



## Pravodila za Slovenski narodni kongres

Zadnji petek ali 20. nov. t. l., so se v glavnem stanu SNPJ razni odbori ki pod pokroviteljstvom Jugoslovanskega posebnega odbora, slovenske sekcije, delajo na pripravi za Slovenski narodni kongres. Sešli so se, da skupno pregledajo in prelože, kaj so za kongres pripravili posamezni odbori ter sploh, kaj se do sedaj že storilo za to stvar in da naredijo zaključke za nadaljnje korake, ki jih je v zvezi s tem morda še potrebno storiti, da bo kongres uspešen in res to, kar želimo, da bo. Zapisnika o obseirnem delu tega zborovanja žal ni bilo moč pripraviti za tisk tako hitro. Ker pa je važno, da je naša lista naprej informirana vsaj o glavnih zaključkih, naj se izposluševati za enkrat sledeče:

Na skupni seji so bili prečrtani in izpolnjeni razni referati, naj bi bili predloženi narodnemu kongresu v sprejem. Torej, vse je v redu.

V dobrem teku so tudi vsa ostala pripravljala dela.

Na skupni seji je bil odobren sklep pripravljalnega odbora, da kongres vrši 5. in 6. decembra 1942. Slovenski narodni kongres torej začne zborovati v soboto, 5. decembra 1942, v Slovenskem narodnem domu, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, O., začetek ob devetih uri zjutraj.

Posebni poverilnici ne bo, pač pa naj vsak zastopnik družin, klubov ali kakršnokoli organizacije zastopa, pri čemer seboj za to pismeno izkazuje, podpisano po uradnih doloilih organizacije.

Vsak zastopnik naj odda pismo od svoje organizacije, ki ga najemamo posebne poverilnice, pri poverilnem odboru, ki bo najemajo mizo v predvorani ter vpisaval imena prijavljenih. Pri tem jim prejemo, da bo kongres toliko prej sklepčen, kolikor prejmejo za rednim delom.

Organiziran je tudi domač odbor za preskrbo stanovanj, pri čemer se boste lahko prijavili za stanovanje že vnaprej ali pa na dan. Pazite na njih objave v listih!

Vincent Cainkar, predsednik priprav. odbora.

## Slovinci smo dobili prvo zbirko narodnih pesmi

Naša Slovenska ženska zveza, edina tovrstna ženska organizacija v Ameriki je prišla na zelo srečno idejo, namreč, da bi izdala zbirko slovenskih narodnih pesmi. Ustanoviteljica te organizacije, njena neumorna predsednica, Mrs. Marie Prislant, je v času premišljala, kako bi ta ženska organizacija, ki tako napreduje, dala nekaj posebnega slovenskemu ženstvu in ob priliki 15 letnice ustanovitve. Najprej se je bavila s tem, da bi kuharsko knjigo, kar je pa radi velikih težkoč, ki jih je v zvezi z izdajo take knjige, opustila in svetovala izdajo narodnih pesmi.

Zdaj je ta knjiga med nami, katero prav iz dna srca pozdravljamo kot naš edini narodni biser v tujini.

Ta knjiga, ki nosi zelo poseben naslov: ZAPOJMO — obseva manj kot 150 najzbranejših slovenskih narodnih pesmi. Knjiga je urenila urednica Zarje, ga. Albina Novak. Knjiga je urejena v obliki, zelo lična, mehko vezana in stane samo 1.00 dolarja. Zarje, 1135 E. 71. St., Cleveland, Ohio, jo pa tudi lahko v našem uradu na 6117 St. Clair Ave. Kupite jo knjige samo omejeno število, priporočamo, da takoj kupite po nji. V nji boste našli pesmi, katerih morda niste slišali, ali iz stare domovine. Morda ste že katero pozabili, morda vam samo par kitic. V tej novi zbirki slovenskih narodnih pesmi, boste pa dobili vse in si ob čitanju istih občujali lepe spomine na neznanih mladih let.

Kupi svoje izredno bogate vsebine in ličnosti je knjiga vredna manj \$1.00. Toda Slovenska ženska zveza jo bo prodajala ceno, smo da pokrije stroške tiskarne, ker želi, da gre naša pesniška "od srca do srca," kot govori narisani naslov v knjigi, je prav mojstrsko napravil Ted Prislant, sin predsednice, Mrs. Prislant.

Naši rojaki, zlasti pa ženske, bodo gotovo z veseljem segli v te lični knjižici. Toplo jo priporočamo!

## Iz raznih naselbin

Lehigh, Minn. — Pred dnevi umrla Mary Horvat, stara 84 let, ki zapuščala dva sina in dve sestre.

Dalje je umrl John, star 63 let, ki zapuščal sedem sinov in tri hčere.

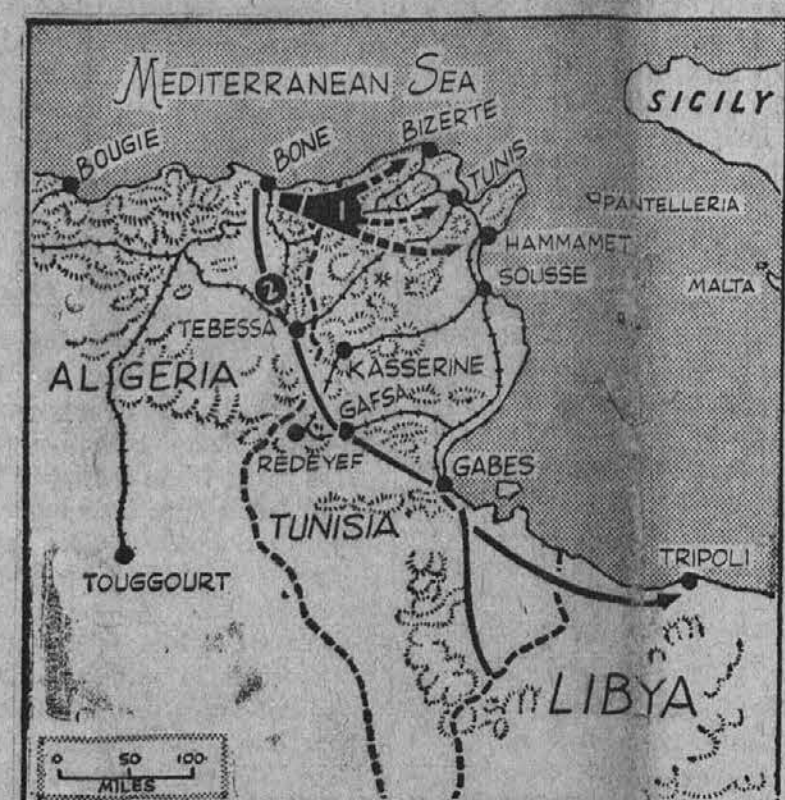
Jako prijazen mož. — Po John Povše, ki je pred kratkim preminul v Hibbingu, kateremu je bilo poročano, da je bil doma od nekdaj na N. Dolenjskem leta 1875 in da je bil bolno ženo, dva sinova in hčere.

Minneapolis, O. — V Stewardsville je umrla Ana Kozak, stara 56 let in rojena v Prekmurju. Zapuščala moža, dva brata in dve sestre.

Gowanda, N. Y. — Pred dnevi je tukaj umrl Anton Mavrič, samski, doma iz Kojškega pri Gorici.

**Predavanje o Slovencih**

Nocoj bo predaval v Ashtabuli, O. konzul dr. Mally. Predaval bo o Jugoslaviji, zlasti o Sloveniji in Slovencih. Predavanje se vrši pod pokroviteljstvom trgovcev in profesionalistov v Lake County.



Glavni boji za severno Afriko. — Pšice kažejo prodiranje zavezniških čet proti Bizerte, Tunisu in Hammamet ter južnovzhodno proti Tripoli. To so še edine osiške trdnjave v severni Afriki. Kadar bodo v zavezniških rokah, bodo pogledali preko Sredozemskega morja v Evropo.

## Boj je zdaj po vsej Tuniziji

London, 24. nov. — Danes se je raztegnila draga fronta v severni Afriki skoro preko vse Tunizije. Zavezniški parašutarji so zlomili neko osiško kolono, dočim so zavezniški letalci razstrelili vlak, ki je vozil nemško vojaštvo.

## LEP ŠKANDAL V PRISILNI DELAVNICI

Zupan Lausche je ukazal direktorju varnosti, Frank Celebrezju, da preišče škandalozne razmere v mestni prisilni delavnici v Warrensville. Zupan ima na rokah dokaze, da je znani žepni tat Louis Finkelstein, ki je tam zaprt, pravi diktator med jetniki. Pod njegovim nadzorstvom jetniki igrajo za visoke denarje in taki, ki imajo denar, si lahko kupijo najbolj izbrana jedila. Za denar si jetniki lahko kupijo tudi opojno pijačo, kolikor hočejo.

Kdor pa nima denarja, mora opravljati težka dela in se zadovoljiti z navadno jetniško hrano. Vsak, ki hoče imeti kakšne privilegije, se mora najprej odkupiti pri Finkelsteinu. Finkelstein mora sedeti v ječi še do meseca junija.

Kako so prišli jetniki do denarja, bo dokazala preiskava. Noben jetnik namreč ne sme imeti pri sebi več kot 10 centov.

**Maša za češke mučenike**

Jutri ob desetih bo peta črna maša v češki cerkvi Gospe Lurške na 55. in Broadway za češke mučenike v porušenih vasi Lidice. Prisostvoval bo sam clevelandski škof Josef Schrembs, župnik msgr. Zlamal je povabil, konzula dr. Mally, da zastopa Slovence. Konzul se bo udeležil.

Kaj podobnega bi bilo na mestu tudi za slovenske žrtve, ki so padle dozdaj od rok fašističnih krvnikov.

**Jutri ne bo lista**

Ker bo jutri Zahvalni dan in postavni ameriški praznik, Ameriška Domovina ne bo izšla ta dan. Naš urad bo ves dan zaprt.

**Tri leta trgovanja**

Jutri bo ravno tri leta, kar vodi naš poznani rojak Anton Korošec dobro idočo vinarno na 6629 St. Clair Ave. Podjetje tudi vnaprej tople priporočamo ljubiteljem dobre kapljice.

**Seja skupnih društev**

Nocoj bo seja skupnih društev fare sv. Vida. Vsi zastopniki in zastopnice naj bodo gotovo navzoči.

## Nemci so silno tepeni pri Stalingradu

### BLYTHINU SE NUDI LEPA POZICIJA

Zupan Frank J. Lausche je ponudil bivšemu županu Edwardu Blythinu eno izmed treh mest pri komisiji poulične železnice. Dočim je Mr. Blythin prosil, da mu da župan Lausche en dan časa, da se premisli, pa se zagotavlja iz dobro poučenih virov, da bo pozicijo najbrže sprejel.

Zupan Lausche je včeraj imenoval dva člana v to komisijo in sicer direktorja mestne lastnine, William Reeda, in pa odvetnika William Keougha. Reed bo načelnik komisije z letno plačo \$6.500. Ostala dva odbornika bosta dobivala po \$6.000. Reedova službena doba bo šest let, ostala dva bosta služila po štiri leta.

Blythin je republikanec, dočim sta ostala dva direktorja demokrate. Dodatek k mestnem čarterju za komisijo poulične železnice, ki so ga sprejeli volivci 3. novembra določa, da ne smeta biti več kot dva člana komisije iste politične stranke.

### Naciji so letos ubili na Poljskem do 250,000 Judov

London. — Poljska vlada v ubežništvu naznanja, da je ukazal, načelnik nemške Gestapo, Heinrich Himmler, usmrtiti polovico vseh Judov na Poljskem in da jih je bilo do septembra že usmrčenih 250,000.

Kot se je zvedelo, sme v Varšavi ostati samo še 40,000 Judov in to samo taki, ki so strokovni izobraženi delavci. Navadno jih nagnetejo, posebno stare in onemogle, na trg, odkoder jih odnesejo na pokopališče in tam postrele.

**Zadušnica**

V petek ob 8:30 bo darovana v cerkvi Marije Vnebovzete maša — 30 dnevnica za pokojnim Johnom Grill. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

### Nemške izgube znašajo vsak dan do 27,000 mož. Med zajetimi Nemci so tudi trije generali. Nemške izgube znašajo v petih dneh 77,000 mož, ubitih in ujetih.

Moskva, 25. nov. — Obleganje Stalingrada, ki je trajalo polne tri mesece, je zdaj minilo. Naglo napredujoča ruska armada je včeraj zopet pobila 15,000 Nemcev, zajetih je bilo pa najmanj 12,000, med temi trije nemški divizijski generali. Ruska ofenziva je prišla tako nepričakovano, da se Nemci ne morejo dovolj naglo umakniti pred zmagovitimi Rusi in padajo kot snopje.

Rusko uradno naznanilo poroča, da znašajo nemške izgube v šestdnevni ofenzivi 77,000 mož, ubitih ali zajetih. V tem pa še niso šteti tisoči, ki so bili ranjeni, ali ki so zmrznili na ruskih stopah na isti način, ko so lansko leto pred Moskvo.

Rusom je padlo v roke ogromno bojnega materiala. Na nekem letališču so dobili 42 nemških letal, ki niso imeli časa odleteti. Nekatera poročila celo zatrjujejo, da znašajo nemške izgube v tej ruski ofenzivi že 157,000 mož, da je bilo ubitih 41,000 nemških vojakov, 36,000 ujetih, 80,000 pa ranjenih.

Rusi naskakujejo nemške pozicije na 200 milj dolgi fronti. Nekatero rusko edinic napredujejo po 25 milj na dan.

Nemci končno priznavajo težko stališče njih armade pri Stalingradu ter priznavajo, da so Rusi na "nekaterih krajih" predrli njih linijo.

Zadnje rusko poročilo naznanja, da so Rusi zajeli včeraj ogromno materiala in sicer: 1,164 topov, 431 tankov, 88 letal, 3,940 truckov, 5,000 konj, 3,000,000 nabojev in mnogo drugega materiala, ki ga še niso sešteli.

### Obisk iz Penna

Včeraj nas je obiskal Mr. Jernej Koprivšek, ki je prišel na obisk k svoji hčeri sestri Egidiji, šolski sestri pri sv. Kristini. Mr. Koprivšek živi v Bethlehemu, Pa., kjer je organizist na tamkajšnji slovenski fari.

### Pojdimo k sv. Kristini po lepe in velike nagrade

Pri sv. Kristini v Euclidu bodo imeli ta teden kar tri dni vsele zabave. Pa ne bo samo zabava, ampak se bo tudi izplačalo priti na to zabavo. Zlasti v nedeljo večer, ko bodo razdelili kar 50 velikih nagrad.

Jutri večer bodo razglasili novo popularno kraljico s primernimi slovesnostmi, v soboto večer bo splošna najboljša zabava in v nedeljo večer bodo podeljene lepe in vredne nagrade. Pridite te tri večere v vas k Euclidanom, se boste prav dobro imeli.

**Nov grob**

Danes ponoči, 15 minut čez 12 uro je umrl na svojem domu August Kofal, v starosti 69 let, stanujoč na 1553 E. 41. St. Rajni je bil doma od Tolmina na Goriškem, poznan pod imenom Lavšinov. V Ameriki se je nahajal 38 let, več let je bil razvažalec kruha, zadnja štiri leta ni več delal radi bolezni. Družina se nahaja v lastni hiši zadnjih 16 let, na isti cesti pa že 32 let. Zapuščala soprogo Marijo, rojeno Kadunc, doma iz vasi Carska, fara Ig. Dalje zapuščala štiri sinove in hčer: Pvt. August, ki je dospel na dopust, Rose, poročena Hofart, Edward, John in Jacob. Pripadal je k društvom: Slovenec, št. 1 SDZ, in Carniola Tent, št. 1288 Maccabees. Pogreb oskrbuje pogrebni zavod A. Grdina in Sinovi, 1053 E. 62. St., kjer ostane truplo do pogreba. Čas bo naznanjen jutri, pogreb se vrši iz cerkve sv. Vida na Kalvarijo. Naj v miru počiva, preostali so žalje.



## Naši vojaki



Za 9 dni je prišel na dopust Pfc. Joe Gornik, sin poznane Gornikove družine iz 1321 Giddings Rd. Joe je bivši pomožni šerif, zato so ga dali zdaj k vojaški policiji. Nahaja se v Fort Clark, Texas. Na obrazu se mu vidi, da Stric Sam ne ravna slabo z njim.

Iz taborišča Davis je prišel korporal Henry Petan, ki je dobil 5 dni dopusta. Zdjaj bo šel za radijskega instruktorja v Fort Sheridan, Ill. Henry je sin Mr. in Mrs. Mike Karaba, 20681 Fuller Ave., Euclid, O.

Pfc. Joe Vertosnik iz 3904 St. Clair Ave. je prišel za 15 dni domov na dopust. Joe služi pri zdravniškem oddelku v New Mexico. Predno je odšel v armado je bil klerk v Grdinovi Hardware trgovini, 6127 St. Clair Ave.

Frank Smrtnik, sin Mr. in Mrs. John in Mary Smrtnik iz 19712 Muskoka Ave. je odšel 17. novembra k marinom. Njegov brat John je pa v armadi že od meseca marca in sicer je njegov naslov: Pvt. John J. Smrtnik Jr., Co. C, 773, T. D. B. N. Camp Young.

Danes je odšel v službo Strica Sama Rudolf Nose, sin Mrs. Frances Nose, 6508 Bonna Ave. Zaposlen je bil pri cestni železnici. Vso srečo in zdrav povratek mu želimo.

Pvt. John K. Marvar, sin Mrs. Marvar-Davinroy, 13710 Blvd. je odšel 14. novembra v službo Strica Sama. Njegov naslov je: Pvt. John K. Marvar, Co. C, 22nd Bn. 7th Reg. B. I. R. T. C., Fort McClellan, Alabama.

**"AMERIŠKA DOMOVINA"**AMERICAN HOME  
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPERJAMES DREBEVEC Editor  
6117 St. Clair Ave. Henderson 0628 Cleveland, Ohio  
Published daily except Sundays and Holidays**NAROČNINA:**Za Ameriko in Kanado na leto \$6.50. Za Cleveland po pošti, celo leto \$7.50.  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland po pošti, pol leta \$4.00.  
Za Ameriko in Kanado, četrt leta \$2.00. Za Cleveland po pošti, četrt leta \$2.25.  
Za Cleveland in Euclid, po raznašalcih: celo leto \$6.50, pol leta \$3.50, četrt leta \$2.00.  
Posamezna številka 3c**SUBSCRIPTION RATES:**United States and Canada \$6.50 per year. Cleveland by mail \$7.50 per year.  
U. S. and Canada \$3.50 for 6 months. Cleveland by mail \$4.00 for 6 months.  
U. S. and Canada \$2.00 for 3 months. Cleveland by mail \$2.25 for 3 months.  
Cleveland and Euclid by carrier \$6.50 per year, \$3.50 for 6 months, \$2.00 for 3 months.  
Single copies 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1900, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

-88- No. 277 Wed., Nov. 25, 1942

**Na letošnji Zahvalni dan**Čujte zvonove cerkvene ubrane,  
milo se danes iz stolpov glase;  
vabijo ljudstvo, vse verne kristjane:  
"Kvišku vsi k Bogu dvignite srce!"Dan to zahvale, je naše molitve,  
prošenj od Stvarnika zemlje, neba;  
prosimo Njega pomoči rešitve  
v dobi trpljenja, preskušnje, gorja:"Oče nebeški, zri v naše države,  
moč jim dodeli in svoj blagoslov —  
fantje vsi naši — vihraje zastave,  
v zmagi da kmalu bi prišli domov!"

(Ivan Zupan.)

Zakaj moramo biti zlasti letos hvaležni? Morda bo kdo rekel, da letos pač ne moremo izkazovati nobene hvaležnosti, saj smo vendar v vojni in za to strašno šibo pač ne bo nihče hvaležen, saj tepe kolikor toliko vsakega, nekatere bolj, druge manj.

Pa zlasti mi izseljenci moramo biti hvaležni, če imamo v srcu sploh še kako iskrico čuta hvaležnosti, da smo tukaj, v tej deželi, daleč proč od bojne vihr, daleč proč od treskanja bomb, daleč proč od diktatorskih krvolokov.

Če bi jedli samo enkrat na dan, pa še takrat samo kruh in vodo, pa bi morali vsak dan sproti izkazovati hvaležnost do dežele, ki nas je sprejela pod streho, ki nam je dala zavetje in ki je šla danes v boj, da bomo še nadalje na varnem, da bomo še nadalje svobodni.

Vprašamo se na letošnji Zahvalni dan: ali smo dovolj hvaležni svoji novi domovini? Ali ji skušamo zdaj, ko nas prosijo pomoči, ko je v stiski, povrniti vsaj nekoliko vse dobrote, ki smo jih prejeli od nje?

Ako bomo storiili svoj odločnost do svoje nove domovine, nam bo za to hvaležna in tudi ona bo imela lep Zahvalni dan v obsevu svojih zvestih državljanov.

**Mir brez osvete**

Nizozemska kraljica Viljemina je nedavno izjavila, da po tej vojni zmagoviti Združeni narodi ne smejo iskati osvete nad premaganci. To so lepe besede, ki kažejo na zdrav razum in inteligenco. Toda to bo težko dopovedati onim narodom, ki so zadnja leta pretrpeli toliko strašnega gorja pod nemškimi in italijanskimi banditi, pa japonskimi roparji. Težko bo dopovedati človeku, ki so mu krvoloki pobrali vse, mu pobili sinove, mu onemastili ženo in hčere, mu zažgali rodni krov nad glavo, da bi odpustil vse to in mogel mirno spati.

Naši voditelji nam pripovedujejo, da ošiški narodi niso krivi za to vojno, kot niso bili za zadnjo. Njih diktatorji so jih pognali v boj potem, ko so si umetnim potom znali pridobiti moč v državi. Iz tega sledi, pravijo, da se vsega naroda ne more kaznovati za grehe njegovih voditeljev, ako hočemo doseči trajen mir. Zmaga, ki si išče osvete, doživi končni poraz.

Zato pa voditelji Združenih narodov ne propagirajo osvete, ampak hočejo zabiti zagodo med ošiški narodi in njih vladami. V tem pravcu ni njih namen kaznovati ošiških narodov, pač pa samo njih voditelje.

Toda tudi če ne bomo iskali osvete nad ošiški narodi, moramo zahtevati, da se njih vojni stroj brezpogojno vda Združenim narodom. Dalje moramo zahtevati, da se ošiški narodi popolnoma razorože.

In ako hočemo, da se bodo ošiški narodi obrnili od svojih valptov, jim moramo obljubiti, da jih bomo po tej vojni nasitili in oblekli, prav tako, kot bomo nasitili in oblekli one narode, ki jih bomo osvobodili izpod pete diktatorjev.

Lačnega naroda ne bomo nikdar pridobili na svojo stran. Vedno bo gledal, kako bi si naropal hrane in drugih potrebščin pri sosedu, ki jih ima.

Ako hočemo, da bodo nemški, italijanski in japonski narodi sodelovali pri ustvarjanju svetovnega miru potem, ko bomo opravili z njih diktatorji, moramo tem narodom zagotoviti, da hočemo njih sodelovanja na enakih pravicah in da ne bomo postopali z njimi kot z sužnji. Le tedaj jih bomo pridobili za našo stvar. Pri tem bomo pa dobro pazili, da ne dobe nikdar več tiste nevarne "igračke" v roko, ki se ji pravi puška in granata.

**BESEDA IZ NARODA**

Louis Adamič o slovenskem kongresu

Dosti ameriških Slovencev, živeti v različnih krajih Amerike, a večinoma v Clevelandu, mi je zadnje tedne pisalo z željo, da bi izrazil svoje mnenje o dosedanjih načrtih za Slovenski narodni kongres, ki se bo vršil v Clevelandu 5. in 6. decembra.

Dostojni sem imel osebnost veliko opraviti z načrti za kongres, toda v splošnem se strinjam z njimi, kolikor so mi znani. Mr. Vincent Cainkar, ki je predsednik JPO-SS, me je pisмено povabil, da prevzamem predsedništvo referata št. 1: "Vojna in ameriški Slovenci." V čast si štejem, da sem bil imenovan za ta referat ter sem pripravljen sodelovati z vsemi ostalimi člani odbora. Obznanjem pa, da bom mogel biti navzoč na kongresovih sejah le 5. decembra, ker moram 6. decembra predavati v Bostonu in New Yorku. Za to dvojico predavanj sem bil angažiran že pred meseci, ko še nisem vedel, kdaj se bo vršil Slovenski kongres.

Ta kongres lahko dobi veliko važnost. Ker so me vprašali za moje mišljenje ljudje, ki so voditelji ameriških Slovencev, pa tudi ljudje, ki niso posebno vidni pri udeleževanju slovenskega naseljenstva, med katere štejem tudi samega sebe, naj mi bo dovoljeno, da navedem nekaj točk, katere naj bi po mnenju vzeli v poštev vsi, ki se bodo udeležili kongresa.

1. Naša rojstna dežela preživlja največjo smrtno borbo; kar jih je zapisanih v zgodovini Slovencev. Zdi se, da je že sto tisoč naših ljudi padlo v uporniških bojih in umrlo vsled sistematičnega nacističnega in fašističnega uničevanja prebivalstva. Izključeno ni, da umrje letošnji zimo nadaljnih dvesto petdeset tisoč Slovencev. To so strašne številke, če pomislimo, da nas je komaj milijon in pol do dva milijona, če štejem vse, ki živijo doma in v raznih tujih krajih. Če se vojna zavleče v leto 1944, kar naposled ni nemogoče, ni neverjetno, da izgine polovica slovenskega prebivalstva, preden bo vojna končana. Zato sugeriram, da globoko preudarimo ta dejstva in začnemo misliti na aktivno delo, ki ga zahtevajo te strašne resničnosti in možnosti. Če hočemo, da se Slovenija po vojni gospodarsko in kulturno obnovi, bomo ameriški Slovenci morali zbrati ogromne vsote v ta namen.

2. Kakor kažejo razna poročila iz Slovenije, je danes ves slovenski narod v silnem političnem procesu, ki odpira dva važna pogleda. Prvi je čudoviti in junakiški odpor našega naroda proti ošišcu. Drugi je močnejša nova ideološka razsvetlitev, ki prehaja v revolucionarno stanje in civilno vojno.

Vse kaže, da je staro politično vodstvo v Sloveniji, vstevši obe doslej važni politični stranki, postalo pasivno in se ne upira ošišcu; nekateri izmed starih političnih voditeljev so celo kvizlingi, drugi so "apizarji," ali pa, kakor pravimo v Ameriki, sede na plotu. Na drugi strani pa vidimo, da so mlajši ljudje kakor tudi večinoma važni nepolitični voditelji, kar jih ni bilo pobitih ali odpeljanih v italijanske in nemške ječe, v ujetniška taborišča ali na prisilno delo, postali bojovniki in delavci v "Osvobodilni fronti." Vsi ti se sedaj aktivno bojujejo ali pa simpatizirajo z onimi, ki vodijo odpor. Nobenega dvoma ne more biti več, da so partizanske čete osvobodilne fronte izvajale važne bitke s silami ošišca.

Partizani so velike vojaške važnosti. Oni danes najbrž kontrolirajo vse slovensko po-

deželje; le večja mesta so v rokah ošišca, kjer vzdržujejo Nemci in Italijani ogromne vojaške posadke. Tudi ni dvoma, da so poveljniki nekaterih partizanskih čet komunisti, ali ljudje, ki goje simpatije do njih in do Rusije, oziroma do obeh. Toda pretežna večina članov osvobodilne fronte ni komunistična, vendar pa je globoko naklonjena slovenski Rusiji.

Zelo verjetno je, da so v Sloveniji in v Jugoslaviji sploh sovjetski komisarji ali sovjetski vojaški poveljniki, ki so svetovalci partizanom, če ne celo poveljniki Osvobodilne fronte, ki šteje nekako sto do tri sto tisoč jugoslovanskih partizanov. Tudi ni dvoma, da se Rusija kot vlada ali država močno interesira za Balkan in Jugoslavijo sploh, posebno pa za Slovenijo, bodisi z vojaškega vidika, bodisi s pogledom na bodočnost.

Vse to je velikega pomena za Slovenski narodni kongres. Vse to obsega polno eksplozivnih problemov, toda prepričan sem, da se vsaka eksplozija lahko prepreči. Morda bi bil najboljši zaključek kongresa, da bi se moralno podprla večina politično aktivnih Slovencev v stari domovini in da bi se jim tudi pomagalo, kolikor moremo pomagati ameriški Slovenci, da si morejo ustvariti bodočnost, katero si žele in kakršna je mogoča za Slovenijo kot deželo in za Slovence kot narod.

3. Verjamem tudi, da bi moral kongres zelo vpoštevati dejstvo, da se je doslej edina sovjetska Rusija uradno in brez pridržka izrekla za Zedinjeno Slovenijo. Naj vključuje vse slovenske kraje na Koroškem, Štajerskem, Primorskem in Ogrskem, tako da bodo mesta Celovec, Gorica, Trst zopet v Združenju Sloveniji. To mene osebno nič ne vznemirja, ali morda bo zaskrbelo druge. Tem bi svetoval, naj se potrudijo in napotijo vse ostale zavezniške sile, da pridejo do enakega zaključka glede na bodočo Slovenijo, do kakršnega je prišla sovjetska Rusija.

4. Po vseh dosedanjih izglelih bi bilo tudi zelo važno, da imamo v mislih generala Mihajloviča, posebno dejstvo, da on sedaj ni faktor v vojaški, ideološki ali splošni politični situaciji v Sloveniji. (O tem bom še pisal malo pozneje.)

5. Tudi ni v mojih mislih nobenega dvoma, ampak sem trdno prepričan, da ni sedanja zamejna jugoslovanska vlada nikoli resno razpravljala in ni storila nobenih pozitivnih korakov z oziroma na bodočnost Slovenije in Jugoslavije, kakršno želi ljudstvo. S tem ni rečeno, da ni v vladi ali okoli nje posameznikov, ki imajo v sebi možnost, da postanejo konstruktivni zastopniki za našo povojno Slovenijo, Hrvaško in Srbijo.

6. Nad vse važno je, da ustvari kongres stalno organizacijo, ki bi imela denarja in svojo pisarno. Ta organizacija bi morala biti progresivnega in konstruktivnega pogleda in napeti bi morala vse moči, da bi mogla reševati naloge, ki se tičejo bodočnosti Slovenije v smislu splošne ameriške politike kot se razvije in na katere razvoj bomo morali vplivati po svojih močeh. Važno bo tudi, da se delovanje te organizacije koordinira z delovanjem sličnih organizacij med Hrvati in Srbi, ako jih ustvarijo, kajti Slovenija najbrže nima dobre bodočnosti, če je ne bodo imele tudi ostale dežele na slovenskem jugu.

Na poti, 18. novembra, 1942.

Louis Adamič.

**S POTA**

Kupujte vojne znamke!

**Slovenski kongres**

Definitivno je določeno, da se 5. in 6. decembra t. l. vrši v Clevelandu slovenski kongres. Ideja te narodne akcije ni nova in prvi pojav med ameriški Slovenci. Znano nam je, da so se slični narodni kongresi obdržali med časom prve svetovne vojne, ko se je v teoriji ustvarjala Jugoslavija. Sedaj je položaj povsem drugačen, ker smo spoznali, da praktično izvajanje teoretične jugoslovanske misli se ni dalo za mirno in harmonično sožitje realizirati in v temeljih utrditi. Tri in dvajset let obstoja Jugoslavije je pokazalo, da je združitev nemogoča, če to ne pride stopnjama po edinih posamesnih narodov. Če bi bila takoj ob pričetku Jugoslavije imela Slovenija, Hrvatska in Srbija svojo gospodarsko in politično avtonomijo, sem gotov, da po tri in dvajsetih letih bi zadeli Nemci na hušji in trdovratnejši odpor, kakor pa so ob času centralizirane politične razdrapanosti. Centralizacija Jugoslavije je bila le na papirju v resnici pa je bila v groznem razkroju in dominaciji močnejšega. Take Jugoslavije ne sme biti več. Iz stare Jugoslavije mora biti zgrajena nova, večja, močnejša in demokratična po želji naroda in ne političnih eksponentov. Vsak narod naj se politično, gospodarsko, prosvetno in kulturno sam upravlja toda, finančno in vojaško naj tvori skupno državo. Že to je bilo dovolj, da so se pokrajinski zakoni med Slovenijo, Hrvaško in Srbijo toliko ločevali, da je bilo drzno misliti na skupno in centralizirano upravo. Nesmiselno je narodu nekaj usiljevati, do česar ni dostopen, še težje pa usiljevati to, kar je že davno zavrzel in preživel. Nasilno ustvarjen družabni red mora priversti državo do odpora in razkroja. Bodimo pozorni in priznajmo napake.

Kakor omenjeno 5. in 6. decembra bo v Clevelandu slovenski kongres. Koliko bomo s tem kongresom na stvari pridobili, bo šele bodočnost pokazala. Kljub iskrenosti in srčni želji, da se slovenski kongres moralno in narodno dobro posreči si od tega ne obetam mnogo v korist doma trpečega naroda. Kakor hitro se ne bo ameriških Slovencev več rabilo, se bo tudi na njih priporočila pozabilo.

Bojim se, da bomo na slovenskem kongresu sprejeli nekaj duhovitih in borbenih spomenic, iste odposlali in kmalu na nje pozabili. Mi Slovenci imamo tisto interesantno bolezen, da radi resolucije pišemo, sprejemamo in o njih argumentiramo, toda kadar so poslani na določena oblastva, pa na nje pozabimo. Važno ni spomenico spisati, niti ni tako važno ono, da zahtevamo nje rešitev in upoštevanje. Ni dovolj, da nam oblastvo potrdi prejem spomenice in v uradni frazi sporoči, da se jih bo upoštevalo. Vedno in vedno je potrebno, da se na nje sklicujemo in opiramo.

Če bi kdo šel v urad U. S. State Department za jugoslovanske zadeve in pogledal v odelek, kjer se nahajajo naše spomenice jih skrbno prečital, bi našel, da kljub velikemu kupu spomenic sami ne vemo kaj hočemo. Zna se zgoditi, da bo slovenski kongres dodal par sprejetih spomenic in kupček bo toliko večji. V čem jaz vidim potrebo slovenskega kongresa je v tem, da iz srede zastopstva izvolimo "Slovenski narodni odbor," kateri bo imel edino pravico govoriti v imenu ameriških Slovencev in skrbeti, da se sprejete spomenice uveljavijo. Ta narodni odbor pa naj tvori ljudi, ki poznajo razmere v stari domovini, imajo dostop do najvišjih oblastvenih krogov tukaj in čas, da se za poverjene posle zanimajo.

Mi Slovenci imamo tisto nepremišljeno napako, da mislimo, da morajo biti vedno v ospredju eni in isti ljudje. To je pogrešno. V načelu naj bodo taki, ki so zmožni zaupanega posla in imajo čas ali dobro voljo stvar izvršiti. V načelu stvar moramo izvoliti tiste, ki ne samo med nami; ampak tudi med Američani kaj štejejo, če hočemo povoljnega uspeha. Ni tudi važno h kateri politični struji pripada, ampak važno je, da je pri svojem poslu poznan, uspešen in pri ameriških oblastvih upoštevan.

Med narodom vlada različno mnenje o nameravanem kongresu. Moje mnenje je, da se vrši in to iz vzroka, ker o njem vedo ameriška oblastva. Če ne more koristiti nam, tudi ne more škodovati. Sklican je in naj se vrši. Osebnost se pridružujem mnenju onih, kateri mislijo, da bi se mogli za tak važen moment bolj temeljito pripraviti. Prvo bi morali razčistiti medsebojne presoje, povezati naše novinarstvo in seznaniti našo javnost o potrebi takega narodnega zbora. Misliti bi morali tudi na one, s katerimi bodo Slovenci skupno živeli v eni državi. Ni lepo delati načrte za sebe in puščati njih usodi brate, ki jih po krvi veže ista ljubav do skupnega sožitja, kakor nas.

Še vedno sem tega mnenja in od njega toliko časa ne odstopim, dokler me kdo o napačnem pojmovanju drugače ne prepriča. Da, pred vsakim narodnim kongresom nam je potreben novinarski kongres, prvo slovenski in pozneje jugoslovanski. Kadar bi novinarstvo medsebojno izgledilo pota in poravnalo definenca naziranja, bi bil tak narodni kongres ne samo slovenski, ampak jugoslovanski, neobhodno potreben. No mogoče bomo pa tudi pri zadnjih vratih prišli domov.

Dovoljeno naj mi bo opozoriti narodne voditelje na nedopustno napako, katere se je zagrizla v naše narodno telo. Mesto bi zasnovanim narodnim akcijam k življenju pripomogli in njih ideje podrli in poizkušali izboljšati, pa se jih prezira in preko njih osnuje druge, da se s tem podere ono, kar je bilo pričeto. Večkratni taki pojavi privedejo narod k razočaranju, da potem tudi druga in tretje pričeta narodna akcija v hladnem razumevanju umre. Kdor skrbno čita naše časopise, je lahko opazil, koliko narodnih akcij se je že pričelo in še vsaka je šla po nekaj mesecih življenja v pozabljenje. To ni za dvig morale našega naroda zdravo, niti priporočljivo. Napako imamo tudi to, da kaj radi pristavljamo ušesa ljudem, kateri bi morali hoditi k nam in ne mi k njim v posvete. Morali bi imeti v sebi malo več samostojnosti, več ameriškega ponosa in zavesti.

Kongres naj se vrši in žiti se ga moramo vsi brez like. Joško Penk.

**Izjava jugoslovanske vlade o grozodejstvih Paveličevih ustašev**

Ustaši so pomorili 1.400 Srbov. London, oktobra. (ONA) Jugoslovanska vlada v Londonu je podala danes izjavo o vseh pokoljih Srbov v poteku Nemcev in ustašev na ozemlju izvedenega iztrebljanja.

V mesecu septembru je ustreljenih v Vukovaru 1.400 Srbov, med katerimi je mnogo žen in otrok. Obznanje bilo izrečeno po kratki razpravi, katero je vodil javni tiskar Brežeković. Nobenega dvoma ni, da je bil njihov edini srbska narodnost. Ista izjava je zadela 18 srednješolcev Srema.

V teku mesecev avgusta septembra je glasom izjave jugoslovanske vlade zapovedi zagrebški vrhovni poveljnik ustašev, da je treba pobiti sremški pokrajini 10.000 Srbov, kakor je prišlo v nekaterih drugih do množestvenih pokolih. Paveličev pomagač, pokrovitelj Viktor Tomić, je baje izjavil, da se bo poslužil vse sredstva v cilju, da "napravi v Sremu mir, brez vsakih ozirov na vilo žrtev."

Kryoločnost nacistične vlade v Jugoslaviji kaže silo odprave proti nemški dominaciji. Bili na Balkanu zadržujejo različno močne skupine sovražnih vojaštva.

Dne 26. septembra so Nemci vzeli za talce 600 prebivalcev kraja Miloševac, v okraju Vukovarske blizu Beograda. Terega celokupno prebivalstvo šteje komaj 1.900 duš in jih vedli v Beograd.

V noči od 26. na 27. avgusta so bili ustreljeni v Rumuniji Srbi. V Vukovaru 27; v Vukovarskih Karlovcih 16; v Vukovarski 16 — to so številke, katere objavila jugoslovanska vlada. V znak maščevanja za uboj nemških vojakov v Jajcu (Srem), je bilo ustreljenih Srbov.

Jugoslovanska vlada trdi, je posledica teh pokoljev, da nekaterih krajev, kjer je prej večina prebivalstva srbske, zdaj ni več ostal živ niti en Srbi.

**CHRISTMAS SEALS**

... Protect Your Home from Tuberculosis

**LIBERTY LIMERICKS**Said an office boy, Danny McMaster,  
"We'd oughta buy War Bonds much faster—  
Shoot one buck in ten At Adolph, and then  
He'll wish he'd 'a stuck to his plaster!"

He on the job for Uncle Sam every pay day. Bonds or Stampstamps don't matter so long as you invest to your limit—regularly!



Če verjameš, ali pa ne, nek Amerikanec, ki je bil več na Gorenjskem, se je na moč čutil, ko je videl v neki mi rebrji lepo koruzo. Pa na vori domačina: "Kako pa more te sejati koruzo v tako strano?"

Prebrisani Gorenjec, ki je bil tel Amerikanca malo potegnil, mu pojasni: "Vidite, na pomlad, ko se sn taja, se izlušči iz zemlje tudi moje menje, ki se vali po rebrji nase. To zrahlija zemljo, da je ni treba crati. Potem pa nabasem v svojsko puško koruzno zrno in ga pristreljam po rebrji kar izprekrat. Pa nimam ne z oranje vrta. Ne sejanjem nobenega dela. ne z sejanjem nobenega dela. "To je pa zelo praktično!" pripomnil Amerikanec, ki se je zavedel, da je bil posteno, tegnjen.

## ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU

do so tile ljudje?"  
 "Nabi seveda, zbirajo se na  
 pohod zoper Navaje. Več  
 menda bo."

"Ne de! Bliže se bova  
 zvedel bi rad, kaj bo  
 Shatterhand in z dru-  
 Na vsak način —"

"Polnil je. V gozdu je za-  
 iz stoterih grl zmagovi-  
 ljenje. Globlje v soteski  
 govarjalo drugo kričanje.  
 —! Prihajajo —!"

"Veliki volk s svojimi ujet-  
 in z našimi prijatelji."  
 "Kod pa bi se bili vzeli?"

"Slišati je bilo le Apačev glas:  
 "Winnetou ga je posvaril, pa  
 stari poglavar se ni zmenil za  
 svarilo. Nikdar več ne bo ža-  
 lili kakega Apača!"

"Poglavarji so planili na no-  
 ge in preiskali starega. Mrtev  
 je bil. Desna stran lobanje mu  
 je bila prebita in prsni koš je  
 bil vdrt. Z noži v rokah so se  
 drenjali bojevniki okoli mrtve-  
 ga poglavarja, srditi pogledi so  
 sršali na neustrašnega Apača.  
 Človek bi bil mislil, da bodo kar  
 zatuli in planili, pa njihov srd  
 je bil nem in povrh je še zapo-  
 vedal Veliki volk:

"Nazaj! Apač je ubil naše-  
 ga starega poglavarja, ker bi  
 rad umrl nagle smrti. Računal  
 je, da boste planili nad njega  
 in ga raztrgali. Pa ušel se je.  
 Umrl bo take smrti, kakršne še  
 nikdar noben človek ni umrl.  
 Posvetovali se bomo."

Zavijte poglavarja v njego-  
 vo odejo in odnesite ga, da ne  
 bodo pogledi belih psov oneča-  
 stili njegovega mrtvega trupla!  
 Spravili ga bomo domov  
 in vsi beli bodo umrli na njego-  
 vem grobu. Howgh!"

Bojevniki so odnesli poglava-  
 rja, ujetnike pa so odvedli v  
 gozd, kjer je na jasi gorel  
 ogenj. Povezali so jim noge in  
 jih položili drugega ob druge-  
 ga. Šest rdečkarjev se je po-  
 stavilo okoli jase za stražo.

"Pojdiva!" je šepnil Droll.  
 "Kam?"  
 "K ujetnikom."

"Zastraženi so!"  
 "Kaj za to! Šest rdečkarjev  
 okoli take velike jase ne pome-  
 ni nič! In samo eden ogenj go-  
 ri in še tisti bo ugasnil!"

Kar pojdiva! Rešiti jih mo-  
 rava, pa naj stane, kar hoče!"  
 Splezala sta z drevesa. Prav  
 tedaj so nosili zaplenjeno oro-  
 žje in drugo imetje belih na  
 kup pred poglavarje. Bojevni-  
 kov ni bilo mnogo videti. Pač  
 pa so zadoneli iz gozda čudni,  
 zategli glasovi, petju podobni.

"Ali veš, kaj to je?" je vpra-  
 šal Droll tovariša, ko sta čepa-  
 la na zadnjih vejah.  
 "Zalostinke za starim —?"

"Da."  
 "Čisto dobro! Naj jih le po-  
 jejo! Se vsaj za naju ne bodo  
 utegnili zmeniti, ko bova lezla  
 k ujetnikom."

Sicer pa so se tudi drugi že  
 razlezli po gozdu, le poglavar-  
 ji se še posvetujejo. Položaj je  
 ugoden! Kar zleži na tla!"  
 "Jaz bom lezel naprej!"

"Ti —? Zakaj pa ti?"  
 "Ker sem bolj varen divjega,  
 zapada in posebej se zalezova-  
 nja."

"Le nikar si nič preveč ne do-  
 mišljuj!"  
 Pa moj ljubljeni bratranec  
 si in danes sem te našel —. Naj  
 bo! Pustil te bom naprej. Če ti  
 bo slaba predla, le kar zini, koj  
 ti prihitim na pomoč!"

**VSE KARKOLI**  
 se potrebuje od zobozdravnika,  
 bodisi izvlečenje zob, puljenje  
 zob in enako, lahko dobite v va-  
 še polno zadovoljstvo pri dr.  
 Zupniku, ne da bi zgubili pri-  
 tem dosti časa. Vse delo je na-  
 rejeno, kadar vam čas dopušča.  
 Uradni naslov:

**DR. J. V. ZUPNIK**  
 vhod na 62. cesti, Knausovo po-  
 slojje.  
 (Nov. 25, 30)

bojevniki ne bo govoril takih  
 besed in stari poglavar naj sa-  
 memu sebi pripisuje posledice,  
 če me ne bo nehal žaliti!"

"Kake posledice? Ali je tvoj  
 nos kedaj vohal smrdljivega  
 šakala, ki ga niti mrhar ne ma-  
 ra? Tak smrdljiv šakal si ti!  
 Smrad, ki —"

Več ni povedal.  
 S silnim skokom se je ponal  
 Winnetou, se zaletel v starega,  
 ga prevrgel, ga osuval s petma-  
 mi v prsi in po glavi, pa se spet  
 vrnil na svoje mesto.

"Verujte mi, oča," — je po-  
 vzela tujec — "verujte mi, za-  
 dovoljni bodete z menoj. Šiva-  
 ti znam dobro, in pokoren in  
 poslušen vam tudi bom."

"Prav rad, prijatelj, prav  
 rad bi te sprejel. A za dva bo-  
 de težko dovolj dela. Glej, ali  
 bi ne kazalo, vstopiti pri kakem  
 mojstru v večjem kraju ali pa  
 kje v mestu?"

"Ne, oča! Glejte, mesta sem  
 se že naveličal. Bridke skušnje  
 so me zadele v mestu, in zato  
 ga ne maram več. Rad bi imel  
 kje mir in pokoj. Ravno tukaj  
 pri vas bi bil pripraven kraj za  
 me."

"No, pa ga vzemi, Tomaž!"  
 "A kaj — če pa ne bo dela?"  
 "Bo že! In ti se lahko včasih  
 malo odpočiješ. Dovolj si se že  
 trudil."

"Ne — zavoljo odpočitka bi  
 pač ne potreboval pomagачa."  
 "A glejte, ubog sem — in ni-  
 kjer ni dela. Če pa ni dela ni  
 jela. In od gladi umreti tudi  
 ni prijetno — beračil pa ne bi  
 rad."

"Ne bodi tako trdega srca,  
 Tomaž!"  
 Čevljar je zdihi.

"Pa bodi v božjem imenu!  
 Nekaj dela menda bo in jesti —  
 mislim — tudi toliko, da od  
 gladi ne umrem."

Tako je Psyhofagos postal  
 čevljarjev pomočnik.

## PRIPOVEDKA

(Po narodnih motivih spisal  
 Fr. Ks. Meško.)

Psyhofagos je sedel na klo-  
 pi pri veliki zeleni peči. Tomaž  
 je čepel na nizkem tringatem  
 stolcu. Ni delal. Z rokami si  
 je podpiral koščeni obraz in  
 zamišljeno je zrl skozi odprto  
 okno ven na vrt. Sredi sobe je  
 stala Neža. Sedaj je pogledo-  
 vala moža, sedaj tujca.

Vsi so nekaj časa molčali.  
 "Verujte mi, oča," — je po-  
 vzela tujec — "verujte mi, za-  
 dovoljni bodete z menoj. Šiva-  
 ti znam dobro, in pokoren in  
 poslušen vam tudi bom."

"Prav rad, prijatelj, prav  
 rad bi te sprejel. A za dva bo-  
 de težko dovolj dela. Glej, ali  
 bi ne kazalo, vstopiti pri kakem  
 mojstru v večjem kraju ali pa  
 kje v mestu?"

"Ne, oča! Glejte, mesta sem  
 se že naveličal. Bridke skušnje  
 so me zadele v mestu, in zato  
 ga ne maram več. Rad bi imel  
 kje mir in pokoj. Ravno tukaj  
 pri vas bi bil pripraven kraj za  
 me."

"No, pa ga vzemi, Tomaž!"  
 "A kaj — če pa ne bo dela?"  
 "Bo že! In ti se lahko včasih  
 malo odpočiješ. Dovolj si se že  
 trudil."

"Ne — zavoljo odpočitka bi  
 pač ne potreboval pomagачa."  
 "A glejte, ubog sem — in ni-  
 kjer ni dela. Če pa ni dela ni  
 jela. In od gladi umreti tudi  
 ni prijetno — beračil pa ne bi  
 rad."

"Ne bodi tako trdega srca,  
 Tomaž!"  
 Čevljar je zdihi.

"Pa bodi v božjem imenu!  
 Nekaj dela menda bo in jesti —  
 mislim — tudi toliko, da od  
 gladi ne umrem."

Tako je Psyhofagos postal  
 čevljarjev pomočnik.

Novi pomočnik Tomažev,  
 Ivan — to ime si je namreč hu-  
 dobec pridjal, ko je stopil v  
 službo, je bil tih in miren mla-  
 denič. Tomaž in Neža sta bila  
 prav zadovoljna z njim. Le one  
 jima ni ugajalo: Ivan ni hodil  
 v cerkev. Ko sta ga v začetku  
 vprašala za vzrok, je nagrbni-  
 čil čelo v skrivnostne gube ali  
 pa je žalostno pobesil glavo, a  
 vzroka ni povedal. Ljudje so  
 govorili, da je "luterš-vere." A  
 temu so se kmalu privadili, ker  
 jim je sicer bil po godu. Čevl-  
 jar in žena sta pač na tihem  
 zdihovala; a bila sta premeška,  
 da bi ga še nadalje nadlegova-  
 la.

Delal je pridno in dobro. De-  
 lal pa je po mestni in najnovej-  
 ši šegi. In kmetje so se čudili.  
 Starejši so menili, da so take  
 novotarje nepotrebne.

"Čemu to? Tomaž nam dela  
 že petnajst let, in vedno nam  
 je delal dobro. Sedaj pa si hi-  
 poma vzame pomočnika. In ta  
 nam dela vse drugače, kakor da  
 bi s prejšnjim delom ne bili  
 zadovoljni."

Mladina pa je hvalila novo  
 delo. To je bolj prišlo njene-  
 mu napuhu in bahatosti. In ker  
 je bila mladina bolj glasna, je  
 prevladalo njeno mnenje. In po  
 vasi so govorili, zakaj da si To-  
 maž že davno ni omislil mlade-  
 ga pomočnika.

"On se je že postaral!"  
 Tudi iz sosednjih (vasij) so  
 prihajali ljudje, da jim je To-  
 maž, ali bolje Ivan, delal obu-  
 telj. Delo se je kupčilo, in z  
 njim je rastele Tomažu tudi za-  
 služek. In to je hudobec hotel.

"Sedaj postane ali napuh-  
 njen ali pa se mu vzbudi v srcu  
 nevošljivost in zavist do mene.  
 A naj se zgodi to ali ono, če ga  
 le enkrat dobi kaka strast v  
 svoje pesti, potem že poskrbim,  
 da se ji več izlepa ne izvije. In  
 potem se zaplete še v druge;  
 iz ene se jih porodi cela truma."

A Psyhofagos se je bridko  
 varal. Tomaž se namreč ni po-  
 polnoma nič izpremenil.

"Ivan, sedaj si prav za prav  
 ti mojster," je govoril včasih.  
 "Zavoljo tebe prihaja toliko  
 ljudij semkaj. Dela in zasluž-  
 ka je več, kakor ga potrebuje-  
 mo. . . Hvaležen ti moram bi-  
 ti, Ivan!"

In to je govoril mojster s ta-  
 ko priprostostjo, da je vsak  
 lahko spoznal, da v njegovem  
 srcu niti nevošljivost niti na-  
 puh nista pognala svojih stru-  
 penih korenin.

Psyhofagos je zaman čakal,  
 da se vlovi čevljar v njegove  
 zanike.

Tako je minulo poldruge le-  
 to.  
 Zima je bila v deželi, in pri  
 čevljarju je bilo dela čez mero.  
 — Bilo je neke nedelje popold-  
 ne. Zunaj je nalahno naleta-  
 val droben, leden sneg. V sobi  
 pri čevljarju pa je bilo prijet-  
 no gorko in ugodno.

Psyhofagos je bil sam doma.  
 Tomaž in Neža sta odšla k ve-  
 černicam. Pomočnik je sedel  
 pri mizi ter si podpiral težko  
 glavo z roko. Bil je zaglobljen  
 v resne misli. Jezno je mrmral  
 med stisnjenimi zobmi:

"Ne, tako ne sme in ne more  
 dalje ostati. Drugače moram  
 začeti, sicer ga ne dobim v mre-  
 žo. . . In potem lahko grem na  
 sv. Višarje!"

Hudobec je sklenil, da se ho-  
 je sedaj posluževati ravno na-  
 sprotnih sredstev kakor do se-  
 laj. Morda po tej poti doseže  
 žajzeljeni namen. Do sedaj je  
 bil zmeren, priden, delaven ter  
 je polnil mojstru mošnjo. Od  
 sedaj hoče delati nasprotno:  
 škodovati hoče mojstru, njego-  
 vo mirno življenje mu hoče za-  
 greniti in skaliti. Morda ga s  
 tem vjame. Nemara se mojster  
 ižeji, ga proklinja, ga obreku-  
 je pri ljudeh. Morda se mu  
 vzbudi lakomnost, ko vidi, ka-  
 ko zopet gine zaslužek. . .

Kakor sklenil, tako je storil.  
 Cele dneve je posedal v gostil-  
 ni. In tam je po navodu svoje-  
 ga gospodarja in mojstra se-  
 znanjal kmete s tujimi, krivimi  
 nauki in nazori. Vedno jim je  
 govoril o njih revščini in bera-  
 štvu in trpljenju.

(Dalje prihodnjič.)

Jack & Heintz

Bi lahko vzel na delo snažna

## DEKLETA

v starosti 21 do 35 let

Teža limit 135 funtov

ZA  
 FINE ASSEMBLY  
 BENCH  
 in  
 DRILL PRESS  
 TURRET LATHE  
 GRINDER  
 SCREW MACHINE  
 OPERATORS

Ako ste zdaj zaposleni pri voj-  
 nem delu, se ne prilasite.

Zglasite se 410 Hanna Bldg

V delovnik od 8:00 do 4:00

V soboto 8:00 do 2:00

Odprto na Zahvalni dan 8:00  
 do 2:00

## Dobra služba

Ženska, ki bi hotela pomaga-  
 ti v kuhinji, dobi dobro službo  
 v restavrantu na 6034 St. Clair  
 Ave. (278)

SKILLED  
 OPERATORS  
 BORING MILL  
 (Horizontal and Vertical)  
 LARGE PLANER  
 RADIAL DRILL  
 CRANE MAN  
 HOOKER ON

Plača od ure in overtime.  
 Ako ste zaposleni v vojnem  
 delu se ne priglasite.

## WELLMAN

Engineering

7000 Central

(277)

## MALI OGLASI

## Ugoden nakup

Naprodaj je hiša za dve dru-  
 žini, vsako stanovanje štiri so-  
 be, 1884 E. 45. St. Hiša je pra-  
 zna, se lahko takoj vselite.

Hiša za 4 družine, stanova-  
 nja po 3 in 4 sobe, na E. 47. St.  
 blizu St. Clair Ave. Proda se  
 poceni. Vprašajte pri

J. Tisovec

1366 Marquette Rd.

blizu St. Clair Ave. in 55. ceste.

(279)

## Posebno naznanilo!

Začenši s 1. decembrom pa do konca  
 decembra bo naša trgovina odprta vsak dan  
 od 8 zjutraj do 8 zvečer. Ob sredah samo do  
 opoldne.

Danes bo trgovina odprta do 7. zvečer in zaprta ves  
 dan na Zahvalni dan 26. novembra.

## GRDINA HARDWARE

6127 St. Clair Ave.

EN 9559

## Prav lepa zahvala

Pripoznanje gre z namenom zahvale. Po preteku treh  
 let se moramo tudi mi zahvaliti našim prijateljem za  
 naklonjenost, za vsa naročila, za vse priznanje, ki ste  
 ga nam tekmovali let naklonili.

Zahvalni dan bo jutri. Tedaj bo tudi minilo tri leta,  
 kar smo zopet pričeli s prodajo vina. Z zahvalo vas ob-  
 enem prosimo, da nas pridete obiskat, ker vam bomo  
 postregli z najboljšim vinom. Se priporočamo

## A. KOROSEC

6629 St. Clair Avenue



## NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrtega srca naznanjamo sorodnikom  
 in prijateljem žalostno vest, da je nesrečne smrti za  
 vedno preminil naš nadsvre ljubljani sin in brat

## Joseph Fortuna

Pokojni je bil rojen dne 12. oktobra, leta 1887 v  
 Marinči vasi, fara Krka na Dolenjskem. Ponesrečil  
 se je dne 13. oktobra ob 6:45 uri zjutraj ter bil pokop-  
 an iz August F. Svetek pogrebne kapele po oprav-  
 ljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes  
 Ave. na Kalvarijo pokopališče dne 16. oktobra ob 9.  
 uri dopoldne. Pokojni je bil član društva Waterloo  
 Camp No. 281 W. O. W. Tukaj zapušča globoko za-  
 ljujočega brata Louisa in Antona ter v stari domovini  
 mater, brata Adolfa in Cirila, ter sestre Johano, po-  
 očeno Blatnik in Franciško, poročeno Kočvar in več  
 bližnjih sorodnikov tukaj in v stari domovini.

Najlepše se želimo zahvaliti vsem onim, ki so  
 položili vence na krsto našega nezabnega sina in brata.  
 Našo zahvalo naj prejmejo sledeči: Mrs. Mary Je-  
 ram, Mr. in Mrs. Geo. Jeram, Mr. in Mrs. Frank Ko-  
 mar, Mr. in Mrs. Frank Koss, Miss Lucille Jeram,  
 družina Sadar, E. 72. St.; družina Jacob Popek, Mr.  
 in Mrs. Tony Gole, družini Frank Sibenik in John  
 Jonzgar, društvo Waterloo Camp, No. 281 W. O. W.,  
 The Brothers of C. I. O., Local 196, Independent  
 Lumber Co., New York Central Round House Boiler  
 Makers, Nottingham New York Central Car Dept.  
 Employees.

Našo najlepšo in iskreno zahvalo naj prejmejo  
 številni darovalci za svete maše, katere se bodo brale  
 v mirni pokoj blage duše. Našo najlepšo zahvalo naj  
 prejmejo sledeči: Mrs. Jack Janchar, Mr. in Mrs.  
 H. Zalokar, Mr. John Janchar, Mrs. Rose Urbančič,  
 Mr. in Mrs. Jim Janchar, Mr. in Mrs. J. Macerol, Mr.  
 Frank Macerol, Mr. in Mrs. Adler, Mr. in Mrs. Kone-  
 stabo, Mr. in Mrs. Frank Skufca, Mr. in Mrs. Joe Sa-  
 dar, Mr. in Mrs. Joe Sadar, E. 72. St.; Mr. Frank  
 Baznik, Mr. in Mrs. M. A. Pugel, Mrs. Rudolph Baitt,  
 Mr. in Mrs. Potočnik, Mr. in Mrs. Rupert, Mr. Ed-  
 ward Skebe, Mr. Stupar, Mr. Charles Skebe, Mr. John  
 Jancigar, Mr. in Mrs. Jerele, Mr. in Mrs. Bersa, dru-  
 žina Chesnik, Mr. J. Sesek, Mrs. J. Hlad, Mr. Frank  
 Peik, Mr. John Balish, Mr. Rudolph Cesnik.

Najlepšo zahvalo naj prejmejo Mr. Zalokar Jr.,  
 Mr. John Zbačnik, Mr. John Konestabo, Mr. Frank J.  
 Koss, Mr. Jos. Globokar, Mr. Frank R. Skufca za  
 brezplačno avtomobilsko vožnjo pri pogrebu na po-  
 kopališče in nazaj.

Najlepšo zahvalo naj prejme monsignor Vitus  
 Hribar za opravljeno zadušnico in cerkvene pogrebne  
 obrede.

Iskrena hvala pogrebni zavodu August F.  
 Svetku za najboljšo postrežbo, veliko naklonjenost  
 in lepo urejen pogreb.

Hvala sorodnikom, prijateljem in znanec, ki so  
 prišli pokojnega kropit, so pri njem čuli, nas tolažili  
 kot tudi oni, ki so pokojnega spremili na pokopališče  
 k večnemu počitku. Končno hvala vsem za vse, kar  
 so pokojnemu dobrega storili.

Dragi sin ter ljubljani in nezabni brat. S žalost-  
 jo v srcu in žgočo solzo na očesu smo Te položili v veli-  
 ko prežgodnji grob k snivanju večnega počitka in mi-  
 ru. Ob svežem grobu Ti žalostni kličemo: Spočij se  
 v Bogu do svidenja nad zvezdami.

Zalujoči ostali:

MARIJA FORTUNA, mati.

LOUIS in ANTON FORTUNA, brata.

FRANCES FORTUNA, svačinja.

LOUIS in DOROTHY FORTUNA, nečaka.

Cleveland, O., 25. novembra, 1942.

## Priglasite vojake za božično številko

Ime in priimek .....  
 Služi pri: U. S. Army ..... Navy ..... Marines .....  
 Coast Guard ..... Air Corps ..... Merchant Marine.....  
 Ime in priimek dekleta .....  
 Služi kot: Nurse ..... WAAC ..... WAVE .....  
 Ime in naslov staršev ali sorodnikov .....

OPOMBA: Pisite imena razločno. Ni treba pisati vsega vojakovega  
 naslova, ker se njih naslovi vedno spreminjajo. Zaznamujte samo vojaško  
 edinicno, pri kateri služi, s tem, da napišete v določni vrsti besedo "da," ali  
 pa samo dekrajte z navadno navpično črto.  
 Izrežite ta kupon in ga pošljite takoj ali najkasneje do 10. decembra na:  
 Ameriška Domovina, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

## JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERŠE

Cesar se takoj obrne proti Joahimu Hendel, po celi deželi znanemu možu, čegar bogastvo krasi mizo. Ta stoji pred njim zelo visok, širokoplečat, širokoprsat; na upognjenih cesarjevih prsih se zvija oranžnobarveni, z zlatom in biseri obloženi jopič v globoke gube.

"Gospod Joahim, videl sem Vas že včeraj pri sprejemu pri mestnih vratih; imeli ste mestni meč. Ste-li sodnik?"

"Samo danes. Namestnik sem, Vaše Veličanstvo." Trdo in mrzlo, kakor jeklo zveni Hendelova beseda. "Kozma Mon je sodnik po Kirnerjevi smrti. Bolan leži."

Klezel stisne ozki ustni... Namestnik sodnikov... Bog in naši komisariji naj zabranijo, da v resnici ne postaneš...

Cesar nekoliko premakne zlati klobuk ter reče: "Sprejem in današnje razvedrilo, k čemu ste toliko in tako sijajno pripomogli, je prav vseč meni in cesarici, za kar se Vam milostno zahvaljujem. Vi imate trgovino z jeklom in na prav poseben način izdelujete jeklene nože, škarje in druge enake stvari. Gre trgovina dobro?"

"Da, poklical sem iz Avgsburga Blimbelhuberja; ta dela zame; nad njim je moj mojster. Toda moj glavni izdelek so kose, sedaj tudi armature (orožje). V Avgsbuurgu pravijo, da sem jim nevaren tekmeč. Orožje pošiljamo daleč tja v Poljsko. Z mojimi kosami iz Slovejnega Garstena (kraj na Gornjem Avstrijskem) pa kose žito švicarski Valžani in Burgundci."

"Vi širite daleč po svetu čast in slavo mesta Štajra. Vedite, da nam je to zelo všeč. Slišal bi rad, če bi pošiljali armature (orožje) tudi na Ogrsko."

"Če Vaše Veličanstvo tako želi, se bo zgodilo."

Srebrni komornik je prišel s sadjem in vinotoč je prinesel v srebrnem vrču škrlatnoordečega Mepahtalca. Najmilostivejša gospa je segla po sadju. Cesar je odmaknil njeno belorožnato roko od krožnika ter je rekel: "Ne melon, te delajo mrzlico; Vaša ljubeznivost naj vzame breskve."

Pokorno je nesla breskev k ustnicam, pa je nekako skrivaj in s strahom opazovala Hendelna — saj to je novoverec, in novoverci so cesarjevi sovražniki! — Cesar pa je milostno, zelo zaupno rekel mogočnemu novovercu:

"Joahim, govoril sem o Ogrski. Sultan je poslal iz Braševa poslanstvo, da bi Sakse pregovoril, naj mi odpovedo zvestobo in njemu prisežejo pokorščino; to je obupno delo, od katerega ne bo imel drugega kakor sramoto in škodo. Ne zaradi pogana in njegovega divjanja, marveč v proslavo krščanskega imena hočemo na vzhodu pri Kaniži zgraditi dve novi trdnjavi; v železnem naj bo vezbališče za lahko oborožene jezdece, nemške vojaške, da branijo Kanižo. Če preskrbite za Kanižo celo armaturo (orožje) za 180 težko oboroženih jezdecev, in polovično za 180 dragoncev, vrhutega še štiri dolge topove za lokostrelce, koliko boste zato zahtevali?"

Čisto in jasno, kakor bi pel čaroben ptič, doni s pevskega odra solospjev: "Stabiliam thronum — Utrdil bom prestol." Ko sladko doni spev, govori Joahim Hendel in njegove besede zvene najvišjemu gospodu lepše kakor piščal, trobenta ali violina:

"Vaše Veličanstvo! Angleškemu kralju bi računal tisoč ginej (angleški cekin); francoskemu kralju bi računal osemsto dublon (španski cekin). Vašemu Veličanstvu pa cele armature ne bom prodal dražje, kakor je prodal Ivan Pempflinger svojo zvesto kri za rajnega cesarja Ferdinanda. Računal bom samo spremstvo, drugega nič. Topove bo dobavil moj nečak iz Piraha; sam naj pove, koliko zahteva." Okrenil se je po svojih nečakih, ki so po predstavljanju stopili nazaj.

Hendel iz Piraha, veliki kotlar in livar, ki mu je nekoliko belo namešana rdeča brada kakor ogenj plamenela okoli trdega rudarskega obraza, pocepa nekoliko z nogo ter reče:

"Kulevrine (dolge topove), to je najboljša oblika, vse enake kova — bron napravi trd kakor jeklo, je naša skrivnost; cev stane trideset goldinarjev," Joahim ga prekine:

"Toliko bi zahteval od mene; za Veličanstvo so zastoj."

Zastoj! Štiri dolgi topovi — Tako govori le, kdor ima knežjo moč. Začuden stegujejo cesarjevi dvorniki vratove, škof Klezel iz Dunajskega Novega mesta se namrdne. Še za trenutek ga ne zmeša ta velikodušnost, za katero preži zahrbtnost. 360 prsnih oklepov, 4 topove zastoj! Vse zastoj! Za nemške vojaške ni nobenega denarja. Kakšno gospodarstvo! Kaj bo Hendel za vse to zahteval! Previdnost, cesar, previd-

nost... Ne zna vladati, kdor se ne zna hliniti. — Cesarjeve oči se iskre. Jezdeci v štajerskem železju pekečejo kakor gromi mimo njega in teptajo Nasaf Bejevo glavo.

"Gospod Joahim Hendel!" Tako prijazno ne govori niti z nadvojvodo Albertom, niti z nadvojvodo Karlom. "Ponujajte mi, kar znašajo davki cele kronovine. Hvala Vam! Pempflinger je bil vrl mož, pa kri ni zastoj, Vaš cesar in kralj ne sprejema zastoj darov in, če ničesar ne zahtevate za armature, zahtevajte kako milost zase ali za svojo hišo; Vaš cesar in kralj jo Vam podeli."

Vsa dvorana je vlekla na uho, petje je utihnilo; globoko spodaj pa šumita reki, kakor bi besneli zli duhovi, ker je cesar tako milostiv. Joahim Hendelova roka počiva na oniksovem mečevem ročaju. Kakor kladivo padajo njegove besede:

(Dalje prihodnjič)

Kupujmo obrambne obveznice in znamke!



## OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

## JOHN OBLAKA

1126 E. 61st St.  
6122 St. Clair Ave.  
HE 2730.

Najboljšo Garancijo Zavarovalnine Jamči Vam in Vašim Otrokom

## KRANJSKO-SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA



Najstarejša slovenska podporna organizacija v Ameriki... Posluje že 49. leto

Članstvo 38,200 Premoženje \$5,000,000

Solventnost K. S. K. Jednote znaša 127.24%

Če hočete dobro sebi in svojim dragim, zavarujte se pri najboljši, poštini in nadsolventni podporni organizaciji.

## KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

kjer se lahko zavarujete za smrtnine, razne poškodbe, operacije, proti boleznim in onemoglosti.

K. S. K. JEDNOTA sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod svoje okrilje.

K. S. K. JEDNOTA izdaja najmodernejše vrste certifikate sedanje dobe od \$250.00 do \$5,000.00.

K. S. K. JEDNOTA je prava mati vdov in sirot. Če se nisi član ali članica te mogočne in bogate katoliške podporne organizacije, potrdi se in pristopi takoj.

Za pojasnila o zavarovanju in za vse druge podrobnosti se obrnite na uradnike in uradnice krajevnih društev K. S. K. Jednote, ali pa na:

## GLAVNI URAD

351-353 No. Chicago St. Joliet, Ill.

## UČITE SE ANGLEŠČINE

iz Dr. Kernovega

## ANGLEŠKO-SLOVENSKA BERILA

"ENGLISH-SLOVENE READER"

kateremu je znižana cena \$ 2.00 in stane samo:

Naročila sprejema

## KNJIGARNA JOSEPH GRDINA

6113 St. Clair Ave. Cleveland, O.



## Naznanilo in Zahvala

V bridki žalosti in z globoko potrtem srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je bil naš družini prizadet bridki udarec, ko je Bog poklical k sebi in smo izgubili iz naše srede preljubljeno in nikdar pozabljeno dobro mater

## Terezija Kostanjšek

ROJENA MAUSAR

ki so previdni s svetimi zakramenti mirno v božjo voljo vdani zatisnili svoje mile oči in za vedno v Bogu zaspali dne 20. oktobra 1942. Doma so bili iz vasi Praproče, fara št. Rupert na Dolenjskem. Po spremstvu iz hiše žalosti v cerkev in po opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi sv. Vida smo jih položili k večnemu počitku dne 23. oktobra 1942 na Calvary pokopališče.

Tem potom se želimo globoko hvaležni prisrčno zahvaliti Rev. Max Sodji za obiske v boleznih in za opravljeno slovesno sveto mašo in cerkvene pogrebne obrede. Enako se želimo tudi prisrčno zahvaliti Rev. Andrew Andreju in Rev. Louis Bazniku za asistenco pri sveti maši.

Prisrčno zahvalo želimo izreči vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so jih obiskovali v boleznih, posebna prisrčna zahvala pa vsem, ki so nam bili v prvo pomoč in tolažbo in nam na en način ali drugi kaj dobrega storili v teh najbolj žalostnih in težkih dnevih, kakor tudi vsem, ki so jih prišli pokropiti, vsem, ki so čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Našo prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so v blag spomin pokojni okrasili krsto s krasnimi vencji in sicer: družina Mr. in Mrs. Martin Kostanjšek, Mrs. Mary Anžlovar in sin, družina Mr. in Mrs. Frank Russ, družina Mr. in Mrs. Anton Mausar, Mrs. Mary Marolt in sinovi, družina Anton Grdina, Mr. in Mrs. Joseph Russ družina, Mr. in Mrs. Chas. Tercek, Mr. in Mrs. Joseph Anšlovar, Mr. in Mrs. Louis Opalek, Mr. in Mrs. F. Phillips, Mr. in Mrs. James Merhar, družina Ogrin, Hecker Ave., družina John Perse, Helen in Al Merhar, Fay in Dolly Zupancic, Mr. in Mrs. Joseph Hrovat, družina Anton Vidmar, Homer Ave., Mr. in Mrs. John Rolich, Mr. in Mrs. Anton Bartol, Mr. in Mrs. Anton Martincic, Mrs. Mary Gjurasin in hči Anna, Mr. in Mrs. Frank Mesojedec, Mr. in Mrs. Frank Belaj in hči, Mrs. Frances Nemanich, Mrs. Antoinette Krajc, Mrs. Agnes Jevnikar, Mrs. Ann Sternisa, Mrs. Jennie Hrovat, Mr. August Kollander, družina Joseph Trebec, Mrs. Mary Koncan, Mrs. Mary Popotnik, Mrs. Frances Jancar, Brandt Family and Chas. Klaus, prijatelji in sosedje, Mr. Frank Fortelka, Boys from the Neighborhood, Mr. in Mrs. Pawley, Mr. in Mrs. Belicka, Mr. in Mrs. Busho, Mr. in Mrs. McFarland, Miss Morley, Mrs. Stevens, Mr. in Mrs. Bloor, društvo Srca Marije staro, društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ, podružnica št. 25 SZZ, Teachers of East Madison School, Auxiliary Firemen No. 19, East Madison P.T. A., Teachers of Kentucky School, Prudential Insurance Co., Local 12139 Enamel Products Co., General Electric - Foil Filling Dept. - Photo Flash Dept., and Quality Dept.

Prisrčno zahvalo želimo izreči tudi vsem, ki so darovali za svete maše za mirni pokoj blage duše, in sicer: družina Mr. in Mrs. Joseph Mausar, Mrs. Frances Kosir in hči Mary, Mr. in Mrs. Anton Mausar, Mrs. Mary Marolt in sinovi, Mr. in Mrs. James Merhar, Mr. in Mrs. Joe Anšlovar, družina Mr. in Mrs. Anton Grdina, Mr. in Mrs. Louis Opalek, Mr. in Mrs. Rudy Hocevar, Mr. in Mrs. Chas. Tercek, Mrs. Gruden in hči Roselyn, družina Mr. in Mrs. Martin Kostanjšek, Mrs. Tekavec in družina, Victor, Colo., Meehan Family, Mr. in Mrs. Louis Kosir, Mr. in Mrs. Joe Zupancic, Thompson, O., Mr. Louis Lovko, Mr. in Mrs. Joe Metlika, Mr. in Mrs. Joe Meglich, Mrs. Rose Adamic, Mr. in Mrs. Anton Pucel, Mr. in Mrs. Frank Droblich, Nauman Ave., družina Valencic, Mr. in Mrs. Frank Grdina, Mr. in Mrs. Fred Sternisa, Mr. in Mrs. Hace, Bonna Ave., Mr. in Mrs. Fr. Hlabec, Mr. in Mrs. Adolph Macerol, Mr. in Mrs. Mike Skufca, Mr. John Pekol, Mr. Joseph Tomazin, Mrs. Somrak, E. 61 St., družina Mrs. Frances Oražem, družina Frank Opaskar, Mrs. Mary Prince in hči, Mr. in

Mrs. Joseph Pirnat, Mrs. Hrastar, Prosser Ave., družina Anton Erjavec, E. 156 St., družina Malovrh, Mr. in Mrs. Frank Koshak, Mr. John Kosir, Mr. J. P. Kolman, Mr. in Mrs. Komar, Carry Ave., družina Zupancic, Homer Ave., Mr. in Mrs. Jos. Verbic, Luther Ave., Mr. in Mrs. F. J. Gruden, Mr. in Mrs. Ralph Branovic, Mr. Fr. Smole, Mrs. Mary Mertic, Mr. Frank Toparis, Mr. Fr. Strumble, družina Joseph Zgonc, Agnes Frederich, družina Vincent Ercul, Mr. John Simoncic, Mr. in Mrs. J. Roitz, Mr. in Mrs. Anton Vidervol, Mrs. Rose Hanko, Mrs. Nettie Prince, Mr. in Mrs. John Zust, Mr. George Schonovko, Mr. in Mrs. Lawrence Bandi, Mr. in Mrs. Dejak, E. 55 St., družina John Kromar, Mr. in Mrs. John Hrovat, Neighborhood Boys, Mrs. Dezelan, Mr. in Mrs. John Milavec, E. 96 St., Mr. in Mrs. Baznik, Prosser Ave., Mr. in Mrs. Al Sternisa, Mr. in Mrs. John Merhar, E. 41 St., Mr. in Mrs. Chesnik, Mrs. Zupancic, E. 53 St., Mr. in Mrs. Val Mavko, Madison, O., družina Pohar, Mrs. Frances Krall, Mrs. Menart, Mr. Vintar, Mr. in Mrs. Louis Greben, Mr. in Mrs. John Rolich, Mr. in Mrs. James Novak, Holmes Ave., Mr. in Mrs. Stanley Bizily, Mrs. Frances Baraga, Mr. in Mrs. Frank Hocevar, Mr. in Mrs. Modic, Norwood Rd., Mr. in Mrs. Nick Benic, Mr. John Hrovat, Mr. in Mrs. Jim Yert, Mrs. Mary Jerse, družina Frank Rozic, družina Joseph Nemanich, družina Mismas, E. 53 St., Mrs. Ursula Lovko, Mr. in Mrs. Joe Kosir, Mr. in Mrs. Jack Omersa, družina John Winter, E. 81 St., Mr. in Mrs. Joseph Ponikvar, E. 71 St., Mr. in Mrs. Anton Yerman in Urška Makinolo, Mr. in Mrs. Joe Perpar, Prosser Ave., Mr. in Mrs. Frank Ponikvar, Mrs. Frank Bolich, Mrs. Tončka Jevnik, Mr. in Mrs. Leonard Girod, Mrs. Hrovat, E. 74 St., Mrs. Mary Gacnik, Mrs. Frank Svigel, Mrs. Apolonia Zitko, družina Frank Svigel, E. 60 St., Mr. in Mrs. Anton Kolenc, Mr. in Mrs. Mohorcic, Syracuse Ave., Mr. in Mrs. Frank Majer, družina Smerdel, E. 167 St., Mr. in Mrs. Anton Kosel, družina Bizjak, Mr. Frank in Ida Kisovec, Mr. in Mrs. Nick Radlich, družina Frank Zobec, E. 66 St., družina Smole, Stanard Ave., Zakrajšek in Centa družine, družina Ferdinand Misic, Mrs. Sterle, Russell Rd., Mr. in Mrs. Glavich, Bonna Ave., Mr. in Mrs. Emil Trunk, Mr. in Mrs. Henry Laurich, družina Anton Vidervol, Mr. in Mrs. Frank Zupancic, E. 51 St., Mrs. Anna Legan, Dr. James Seliskar, družina Jim Zupancic, Bonna Ave., družina Damjan Tomazin, E. 74 St., Mr. Michael Hribar, družina Fortuna, E. 47 St., Mrs. Ann Burdelick, Miss Ann Budan in Mrs. Antonia Tanko, Mr. in Mrs. Fertak, društvo sv. Neže št. 139 C. K. of O.

Ravno tako želimo izreči prisrčno zahvalo vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno na razpolago pri pogrebu.

Nadalje se želimo prav iskreno zahvaliti članicam društva sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ, društva sv. Neže št. 139 C. K. of O., društva Presvetega Srca Marije staro, podružnice št. 25 SZZ in Oltarnega društva fare sv. Vida, ki so jih obiskovale v boleznih in se udeležile skupne molitve ob krsti pokojne in jo tako lepo spremile v cerkev in do groba. Posebno se lepo zahvaljujemo članicam, ki so nosile krsto ter jih spremile in položile k večnemu počitku.

Iskreno zahvalo naj sprejme pogrebni zavod Grdina in Sinovi za vso prijazno in postrežljivo naklonjenost in za lepo urejen pogreb.

Preljubljena in nikdar pozabljena skrbna mati, storili ste vse najboljšje za nas in žalostna so naša srca ker Vas ni več med nami in ko smo ob krsti zbrani zadnjič gledali Vaš mili obraz, nas je tolažila le misel, da se je dokončalo Vaše zemeljsko trpljenje in legli ste utrujeni k večnemu počitku. V ljubezni in hvaležnosti Vas bomo ohranili vedno v sladkem spominu in v molitvi prosimo ljubega Boga, da naj Vam obilno poplača in naj podeli naši dobri materi večni mir v zasluženem večnem počitku in nebeška luč naj Vam sveti.

Žalujoci ostali:

ANTHONY, JOSEPH in Corp. PAUL v U.S. Army, sinovi  
ROSE poročena Kosir, in MARY poročena Meehan, hčere  
FRANK KOSIR in JAMES MEEHAN, zeta  
FRANCES ALICE KOSTANSEK in FRANCES KOSTANSEK, sinahe  
DOLORES, ARLENE in FRANCES, vnukinje  
JIMMIE, PAUL in FRANK, vnuki  
V stari domovini zapušča žalujočega brata Janez Mausar

Cleveland, Ohio, 25 oktobra 1942.